

RECICORT® VET DERMANOLON® VET

TRIAMCINOLONACETONID
OG SALISYLSYRE



Dechra tilbyder produkter til behandling af otitis externa og seborøisk dermatitis i det ydre øre eller symptomatisk behandling af seborøisk dermatitis hos hund og kat, hvor antimikrobiel behandling ikke er nødvendig. Ved at bruge et steroid i tilfælde, hvor antimikrobiel behandling er unødvendig, reduceres risikoen for antimikrobiel resistens. Recicort og Dermanolon indeholder triamcinolon acetonid (steroid) og salicylsyre og begge produkter er godkendt til både hund og kat.



Komponent	Behandlingseffekt	Produkt
Aktivstof: Triamcinolon acetonid, 1,77 mg/ml	Et moderat potent steroid med en antiinflammatorisk og vasokonstriktiv effekt. Det undertykker det inflammatoriske respons og symptomerne på diverse lidelser ofte forbundet med kløe.	Recicort, Dermanolon
Aktivstof Salicylsyre, 17,7 mg/ml	Keratolytisk effekt.	Recicort, Dermanolon
	Ceruminolytisk effekt.	Recicort
	Fjerner overskydende hudceller ved kutan påførelse, og er en vigtig komponent ved behandlingen af seborøiske patienter ¹ .	Dermanolon
	Dens astringerende effekt på hudcellerne giver en udtørrende effekt der forhindrer maceration ² .	Recicort, Dermanolon
pH: Ca 2,7	Danner et ufarvorabelt miljø for mikroorganismer som f.eks. <i>Malassezia spp.</i>	Recicort, Dermanolon
	Fører til reducere af hudens pH; seborøisk dermatitis er ofte associeret med højere pH af huden i forhold til raske hunde ³ .	Dermanolon
Hjælpestof: Ethanol, 96%*	Bakteriedræbende egenskaber.	Recicort, Dermanolon
	Et flygtigt stof.	Recicort, Dermanolon
	Forhindrer opbygning af en fedtet overflade på huden.	Recicort, Dermanolon

* Stoffer med mere end 50% v/v ethanol kan forårsage irritation ved almindelig administration⁴.
Det er vigtigt at dette bliver informeret til ejere, især hvis der er synlige læsioner.



TIME TO CHANGE

RECICORT® VET

- Behandling af otitis externa og symptomatisk behandling af seborroisk dermatitis i det ydre øre.
- Fåes i praktisk 20 ml flaske.
- Specielt brugbart til behandling af otitis externa der ikke er forårsaget af bakteriel- eller svampeinfektion.
- Otitis externa forårsaget af flere ud pga kronisk allergi.
- Indeholder ikke antibiotika og fører derfor ikke til øget antimikrobiel resistens.

DERMANOLON® VET

- Symptomatisk behandling af seborroisk dermatitis.
- Tilgængelig i praktisk 75 ml sprayflaske.
- Spray er praktisk i tilfælde hvor:
 - Området er svært at få adgang til.
 - Patienten ikke kan vaskes med shampoo.
 - Behandling af meget lokale områder f.eks. poterne ønskes.
- Indeholder ikke antibiotika og fører derfor ikke til øget antimikrobiel resistens.

Dermanolon Vet. Aktive stoffer: Triamcinolonacetonid 1,77 mg, Salicylsyre 17,7 mg. **Dyrearter:** Hunde og katte. **ATCvet-kode:** QD 07 XB 02. **Terapeutiske indikationer:** Symptomatisk behandling af seborroisk dermatitis. **Kontraindikationer:** Bør ikke anvendes i tilfælde af overfølsomhed over for kortikosteroider, salicylsyre eller over for et eller flere af hjælpestofferne. Bør ikke anvendes på kutane sår. Bør ikke anvendes til hunde med demodicose. Bør ikke anvendes til dyr, der vejer under 3,5 kg. **Særlige advarsler:** Begyndelsen af behandlingen skal eksisterende skæl og afskalninger fjernes. Det kan være nødvendigt at klippe håret, der omgiver eller dækker læsionerne, så veterinær lægemidlet kan trænge ind i den angrebne hud. Seborroisk dermatitis kan være en primær lidelse, men kan også opstå som et resultat af underliggende sygdomme eller sygdomsprocesser (f.eks. allergiske lidelser, endokrine lidelser, neoplasier). Endvidere opstår der typisk samtidige infektioner (bakterielle, parasit- eller svampeinfektioner) med seborroisk dermatitis. Derfor er det væsentligt at identificere en eventuel underliggende sygdomsproces og påbegynde en særlig behandling, hvis det menes nødvendigt. **Særlige forsigtighedsregler for dyret:** Da den mindste kropsvægt for behandlingen er 3,5 kg, vil veterinær lægemidlet ikke være egnet til brug hos visse patienter, såsom mindre hunde og katte eller dem, der har omfattende læsioner. Systemiske kortikosteroidvirkninger er mulige, særligt når veterinær lægemidlet anvendes under en okklusiv forbindelse, på omfattende hudlæsioner, ved forøget blodgennemstrømning af huden, eller hvis lægemidlet indtages ved slikning. Oral indtagelse (herunder slikning) af lægemidlet hos dyr, der behandles, eller dyr, der har kontakt med behandlede dyr, bør undgås. Yderligere kortikosteroidbehandling må kun anvendes i overensstemmelse med den ansvarlige dyrlæges vurdering af risk-benefit-forholdet. Anvendes med forsigtighed hos dyr, der formodes at have eller har endokrine lidelser. Da glukokortikosteroider er kendt for at forsinke væksten, skal anvendelsen hos unge dyr (under 7 måneder) være baseret på den ansvarlige dyrlæges vurdering af risk-benefit-forholdet og underkastes regelmæssige, kliniske gentagne vurderinger. Må ikke appliceres i øjne eller på slimhinder. Veterinær lægemidlet må ikke appliceres på beskadiget hud. **Særlige forsigtighedsregler for personer, der administrerer lægemidlet:** Dette veterinær lægemiddel indeholder triamcinolonacetonid, salicylsyre og ethanol og kan være skadeligt for børn efter utilsigtet indtagelse. Efterlad ikke veterinær lægemidlet uden opsyn. I tilfælde af selvindgivelse ved hændeligt uheld skal der straks søges lægehjælp, og indlægseddelen eller etiketten bør vises til lægen. Dette veterinær lægemiddel kan være skadeligt for det ufødte barn. Da veterinær lægemidlet kan absorberes gennem huden, må gravide kvinder og kvinder i den fødedygtige alder ikke håndtere dette produkt eller holde dyret under behandlingen og skal undgå kontakt med det behandlede dyr i mindst 4 timer efter appliceringen. Dette veterinær lægemiddel kan være irriterende for huden og inducere overfølsomhedsreaktioner. Ved overfølsomhed over for kortikosteroider eller salicylsyre bør kontakt med veterinær lægemidlet undgås. Undgå hudkontakt med veterinær lægemidlet. Bær uigennemtrængelige engangshandsker, når du håndterer produkter, herunder når du gnubber dyrets angrebne hudområde eller holder dyret under behandlingen. Hvis du kommer i kontakt med veterinær lægemidlet, vask hænder og udsat hud, og der søges lægehjælp ved overfølsomhedsreaktioner eller vedvarende irritation. Dette veterinær lægemiddel kan irritere øjnene. Undgå kontakt med øjnene, herunder hånd-til-øje-kontakt. Hvis øjnene kommer i kontakt med veterinær lægemidlet, skylles med rent vand. Hvis øjenirritationen vedvarer, søges lægehjælp, og indlægseddelen eller etiketten bør vises til lægen. Dette veterinær lægemiddel kan være skadeligt ved indånding, særligt for personer med astma. Spray dyret i et velventileret rum. Undgå at indånde spray-tågen. Nyligt behandlede dyr bør ikke håndteres, og børn bør ikke få lov til at lege med nyligt behandlede dyr, indtil det behandlede område i pelsen er tørt. Det anbefales, at nyligt behandlede dyr ikke bør gives lov til at sove sammen med deres ejere, særligt husets børn. **Bivirkninger:** Langvarig og omfattende anvendelse af topiske kortikosteroidpræparater er kendt for at udløse lokale og systemiske virkninger, herunder suppression af binyrefunktion, udtyndning af epidermis og forsinket ophealing. **Drægtighed eller dægtning:** Veterinær lægemidlet må ikke anvendes under drægtighed og dægtning på grund af en mulig absorption af triamcinolonacetonid, særligt hvis større områder af huden skal behandles. Interaktion med andre lægemidler og andre former for interaktion: Der foreligger ingen data. Yderligere kortikosteroidbehandling må kun anvendes i overensstemmelse med den ansvarlige dyrlæges vurdering af risk-benefit-forholdet. **Dosering og indgivelsesmåde:** Kutan anvendelse. Behandlingsdosis er 1 pumpeflag pr. 1,75 kg kropsvægt. Administreres to gange dagligt. Da præparatet skal appliceres to gange dagligt, skal dyrets vægt mindst 3,5 kg for at der kan gives 2 pumpeflag dagligt (1 pumpeflag to gange dagligt). Sørg for, at åbningen af sprøjtpumpen peger hen mod området, der skal behandles. Børst dyrets pels modstrøms håranes naturlige retning, og spray så veterinær lægemidlet ved at holde pumpen ca. 10 cm fra området, der skal behandles. Vær omhyggelig med at omgå at spraye i nærheden af dyrets ansigt. Om nødvendigt gvides veterinær lægemidlet forsigtigt ind i området, så det kan trænge ind til hele det angrebne hudområde. Lad området tørre. Ved alvorlige tilfælde hos hunde, kan virkningen af veterinær lægemidlet øges ved at applicere et andet og tredje lag umiddelbart efter, at det første lag er tørt, hvis det samlede antal anvendte pumpeflag ikke overstiger det maksimale antal. Et pumpeflag leverer ca. 0,2 ml veterinær lægemiddel i et cirkelformet område på ca. 10 cm i diameter. Behandlingen skal fortsættes uden afbrydelse indtil nogle få dage efter, at de kliniske symptomer er forsvundet end 14 dage. **Emballage:** Æske med en 75 ml hvid, HDPE-beholder med sprøjtpumpe og en hætte af styrenacryl/olifonpolymer. **Indehaver af markedsføringstilladelsen:** Le Vet Behør B.V. **Repræsentant:** Dechra Veterinary Products A/S. **Pakninger/priser:** Dagsaktuel pris kan ses på www.medicinpriser.dk. **Dato for ændring af teksten:** 9. december 2021. **Udleveringsbestemmelse:** B. Teksten ovenfor er en forkortelse af produktresumé. For yderligere information se venligst på www.medicintil dyr.dk eller kontakt www.dechra.dk.

Recicort Vet. Aktive stoffer: Triamcinolonacetonid 1,77 mg, Salicylsyre 17,7 mg. **Dyrearter:** Hunde og katte. **ATCvet-kode:** QD 07 XB 02. **Terapeutiske indikationer:** Behandling af otitis externa. Symptomatisk behandling af seborroisk dermatitis i det ydre øre. **Kontraindikationer:** Bør ikke anvendes i tilfælde af overfølsomhed over for kortikosteroider, salicylsyre eller over for et eller flere af hjælpestofferne. Bør ikke anvendes til dyr med betændelse i øret eller i øregangen. Bør ikke anvendes til hunde med demodicose. Særligt advarsler: Det er vigtigt for en effektiv behandling af otitis externa, at ørekanalen for første behandling renses omhyggeligt og tørres for at fjerne cerumen og/eller eksudat. Kraftig hårvækst omkring området, der skal behandles, skal om nødvendigt klippes. For en effektiv behandling af seborroisk dermatitis skal eksisterende skæl og afskalninger fjernes. Det kan være nødvendigt at klippe håret, der omgiver eller dækker læsionerne, så veterinær lægemidlet kan trænge ind i den angrebne hud. Seborroisk dermatitis kan være en primær lidelse, men kan også opstå som et resultat af underliggende sygdomme eller sygdomsprocesser, hvor otitis externa kun meget sjældent er primær, og hovedsageligt forekommer som følge af forskellige underliggende årsager. Derfor er det væsentligt at identificere en evt. underliggende sygdomsproces og påbegynde særlig behandling, hvis det menes nødvendigt. Endvidere opstår der typisk samtidige infektioner med seborroisk dermatitis eller otitis externa, og disse bør identificeres inden behandlingen påbegyndes og behandles specifikt, hvis det menes nødvendigt. **Særlige forsigtighedsregler for dyret:** Den maksimale dosis, der kan administreres er 7 dråber pr. kg kropsvægt pr. dag. Den anbefalede behandling må ikke overstige 7 dråber pr. kg kropsvægt pr. dag. Vær omhyggelig med ikke at overskride denne mængde, særligt når små dyr behandles, eller når begge ører kræver behandling. Ved otitis externa med en infektiøs komponent, skal en særlig behandling administreres, hvis det vurderes nødvendigt. Systemiske kortikosteroidvirkninger er mulige, særligt hvis veterinær lægemidlet indtages ved slikning. Oral indtagelse af lægemidlet hos dyr, der behandles, eller dyr, der har kontakt med behandlede dyr, bør undgås. Yderligere kortikosteroidbehandling må kun anvendes i overensstemmelse med den ansvarlige dyrlæges vurdering af risk-benefit-forholdet. Anvendes med forsigtighed hos dyr, der formodes at have eller har endokrine lidelser (dvs. diabetes mellitus, hypo- eller hyperthyroidisme, hyperadrenokorticisme, osv.). Da glukokortikosteroider er kendt for at forsinke væksten, skal anvendelsen hos unge dyr (under 7 måneder) være baseret på den ansvarlige dyrlæges vurdering af risk-benefit-forholdet og underkastes regelmæssige, kliniske gentagne vurderinger. Må ikke appliceres i øjne eller på slimhinder. Veterinær lægemidlet må ikke appliceres på beskadiget hud. Hvis der opstår overfølsomhed over for en eller flere af komponenterne, skal øret skylles omhyggeligt. **Særlige forsigtighedsregler for personer, der administrerer lægemidlet:** Dette veterinær lægemiddel indeholder triamcinolonacetonid, salicylsyre og ethanol og kan være skadeligt for børn efter utilsigtet indtagelse. Efterlad ikke veterinær lægemidlet uden opsyn. I tilfælde af selvindgivelse ved hændeligt uheld skal der straks søges lægehjælp, og indlægseddelen eller etiketten bør vises til lægen. Dette veterinær lægemiddel kan være irriterende for huden og inducere overfølsomhedsreaktioner. Ved overfølsomhed over for kortikosteroider eller salicylsyre bør kontakt med veterinær lægemidlet undgås. Undgå hudkontakt med veterinær lægemidlet. Bær uigennemtrængelige engangshandsker, når du gnubber dyrets angrebne hudområde. Hvis du kommer i kontakt med veterinær lægemidlet, vask hænder og udsat hud, og der søges lægehjælp ved overfølsomhedsreaktioner eller vedvarende irritation. Dette veterinær lægemiddel kan irritere øjnene. Undgå kontakt med øjnene, herunder hånd-til-øje-kontakt. Hvis øjnene kommer i kontakt med veterinær lægemidlet, skylles med rent vand. Hvis øjenirritationen vedvarer, søges lægehjælp, og indlægseddelen eller etiketten bør vises til lægen. Dette veterinær lægemiddel kan være skadeligt for det ufødte barn. Da veterinær lægemidlet kan absorberes gennem huden, må gravide kvinder og kvinder i den fødedygtige alder ikke håndtere lægemidlet eller holde dyret under behandling og skal undgå kontakt med det behandlede dyrs ører indtil mindst 4 timer efter appliceringen. Nyligt behandlede dyr bør ikke håndteres, og børn bør ikke få lov til at lege med nyligt behandlede dyr, indtil det behandlede område i pelsen er tørt. Det anbefales, at nyligt behandlede dyr ikke bør gives lov til at sove sammen med deres ejere, særligt husets børn. **Bivirkninger:** Langvarig og omfattende anvendelse af topiske kortikosteroidpræparater er kendt for at udløse lokale og systemiske virkninger, herunder suppression af binyrefunktion, udtyndning af epidermis og forsinket ophealing. I sjældne tilfælde er der rapporteret rodnede og hudskaletninger. Hypopyonheden af binyrefunktion er defineret som: Meget almindelig. Almindelig. Ikke almindelig. Sjældent. Meget sjældent. **Drægtighed eller dægtning:** Lægemidlets sikkerhed under drægtighed og dægtning er ikke fastlagt. Må kun anvendes i overensstemmelse med den ansvarlige dyrlæges vurdering af risk-benefit-forholdet. **Interaktion med andre lægemidler og andre former for interaktion:** Der foreligger ingen data. Yderligere kortikosteroidbehandling må kun anvendes i overensstemmelse med den ansvarlige dyrlæges vurdering af risk-benefit-forholdet. **Dosering og indgivelsesmåde:** Til anvendelse i øret og kutant. **Ørekanalen:** Rens den ydre ørekanal og øremuslingen. Den anbefalede behandlingsdosis er 8-10 dråber instilleret i det(n) angrebne ørekanal(er), en eller to gange dagligt. Massér øret og øregangen grundigt, men forsigtigt for at sikre korrekt fordeling af veterinær lægemidlet. Behandlingsdosisen (8-10 dråber pr. øre, en eller to gange dagligt) må ikke overstige 7 dråber pr. kg kropsvægt pr. dag. Vær omhyggelig med ikke at overstige denne mængde, særligt når små dyr behandles, eller når begge ører kræver behandling. Behandlingen skal fortsættes uden afbrydelse indtil nogle få dage efter, at de kliniske symptomer er forsvundet helt, men ikke længere end 14 dage. Hvis otitis externa ikke forbedres efter 3 dages behandling, skal behandlingen tages op til formyet overvejelse. **Øremuslingen:** Til behandling af seborroisk dermatitis i øret appliceres to gange dagligt et tilstrækkeligt antal dråber i ørets overflade, så det angrebne område er dækket, når det spredt sig. Om nødvendigt gvides veterinær lægemidlet forsigtigt ind i området, så det kan trænge ind til hele det angrebne hudområde. Lad området tørre. Ved alvorlige tilfælde kan virkningen af veterinær lægemidlet øges ved at applicere et andet og tredje lag umiddelbart efter, at det første lag er tørt, hvis det samlede antal dråber ikke overstiger den maksimale dosis på 7 dråber pr. kg kropsvægt pr. dag. Vær omhyggelig med ikke at overskride denne dosis, når små hunde og katte behandles. Behandlingen skal fortsættes uden afbrydelse indtil nogle få dage efter, at de kliniske symptomer er forsvundet helt, men ikke længere end 14 dage. **Overdosering:** Langvarig anvendelse af høje doser triamcinolon kan fremkalde binyreinsufficiens. Tilbageholdelsestid ikke relevant. **Emballage:** Æske med en 20 ml hvid dråbepipette/æske af LDPE med en hætte af HDPE. **Indehaver af markedsføringstilladelsen:** Le Vet Behør B.V. **Repræsentant:** Dechra Veterinary Products A/S. **Pakninger/priser:** Dagsaktuel pris kan ses på www.medicinpriser.dk. **Dato for ændring af teksten:** 13. december 2021. **Udleveringsbestemmelse:** B. Teksten ovenfor er en forkortelse af produktresumé. For yderligere information se venligst på www.medicintil dyr.dk eller kontakt www.dechra.dk.

Referanser

- 1 http://www.merckvetmanual.com/pethealth/dog_disorders_and_diseases/skin_disorders_of_dogs/seborrhea_in_dogs.html
- 2 Sánchez-Leal, J., Mayó, L., Homedes, J., Ferrer, L. (2006) In vitro investigation of ceruminolytic activity of various otic cleansers for veterinary use. European Society of Veterinary Dermatology, 17, 121-127.
- 3 Matousek, J. L. and Campbell, K. L. (2002). A comparative review of cutaneous pH. Veterinary Dermatology, 13: 293-300.
- 4 Rowe, R.C., Sheskey, P.J., Quinn, M.E. (2009) Handbook of Pharmaceutical Excipients (6th edition, p. 18) London: Pharmaceutical Press and American Pharmacists Association